

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0458

Martedì 13.07.2021

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **Telegramma del Santo Padre per la morte dell'Em.mo Card. Laurent Monsengwo Pasinya**

◆ **Telegramma del Santo Padre per la morte dell'Em.mo Card. Laurent Monsengwo Pasinya**

Telegramma del Santo Padre

Traduzione in lingua italiana

Pubblichiamo di seguito il telegramma di cordoglio per la morte, avvenuta domenica 11 luglio, dell'Em.mo Card. Laurent Monsengwo Pasinya, Arcivescovo Metropolita emerito di Kinshasa (Repubblica Democratica del Congo), del Titolo di Santa Maria «Regina Pacis» in Ostia mare, inviato dal Santo Padre Francesco all'Em.mo Card. Fridolin Ambongo Besungu, O.F.M. Cap., Arcivescovo di Kinshasa:

Telegramma del Santo Padre

ÀS. Em. Monsieur le Cardinal Fridolin AMBONGO BESUNGU
Archevêque de Kinshasa
KINSHASA

Ayant appris avec tristesse le décès du Cardinal Laurent Monsengwo Pasinya, Archevêque émérite de Kinshasa, je vous adresse mes vives condoléances ainsi qu'à sa famille, aux Évêques auxiliaires et aux fidèles

des diocèses d'Inongo, de Kisangani et de Kinshasa dont il a été successivement le Pasteur. Je demande au Père de toute miséricorde d'accueillir dans sa paix et dans sa lumière cet exégète, cet homme de science, ce grand homme spirituel et ce Pasteur intensément dévoué au service de l'Eglise, partout où il a été appelé. Attentif aux besoins des fidèles, rempli de courage et de détermination, le Cardinal Monsengwo a consacré sa vie de prêtre et d'évêque à l'inculturation de la foi et à l'option préférentielle pour les pauvres. Il a ainsi incarné la mission prophétique de l'Eglise. Homme épris de justice, de paix et d'unité, il s'est fortement impliqué dans le développement humain intégral en République Démocratique du Congo. Le Cardinal Monsengwo a été une grande figure écoutée et respectée de la vie ecclésiale, sociale et politique de la nation et s'est toujours engagé pour le dialogue et la réconciliation de son peuple. Sa contribution a été significative pour l'avancée du pays. Fidèle et proche collaborateur ces dernières années, il n'a cessé d'apporter sa contribution à la vie de l'Eglise universelle. En gage de réconfort, je vous adresse la Bénédiction apostolique, ainsi qu'aux Évêques auxiliaires, aux prêtres, aux personnes consacrées, à la famille du Cardinal défunt et à ses proches, aux diocésains et à toutes les personnes qui prendront part à la célébration des obsèques.

FRANCISCUS PP.

[00999-FR.01] [Texte original: Français]

Traduzione in lingua italiana

A Sua Eccellenza il Cardinale Fridolin AMBONGO BESUNGU
Arcivescovo di Kinshasa
Kinshasa

Avendo appreso con tristezza del decesso del Cardinale Laurent Monsengwo Pasinya, Arcivescovo emerito di Kinshasa, porgo le mie più sentite condoglianze a lei, come pure alla famiglia, ai vescovi ausiliari e ai fedeli della diocesi d'Inongo, di Kisangani e di Kinshasa di cui è stato rispettivamente il Pastore. Chiedo al Padre di ogni misericordia di accogliere nella sua pace e nella sua luce questo esegeta, uomo di scienza, questo grande uomo spirituale e questo Pastore intensamente dedito al servizio della Chiesa, ovunque è stato chiamato. Attento ai bisogni dei fedeli, pieno di coraggio e di determinazione, il Cardinale Monsengwo ha dedicato la sua vita di sacerdote e di vescovo all'inculturazione della fede e all'opzione preferenziale per i poveri. Ha così incarnato la missione profetica della Chiesa. Uomo amante della giustizia, della pace e dell'unità, si è profondamente impegnato nello sviluppo umano integrale nella repubblica Democratica del Congo. Il Cardinale Monsengwo è stato una grande figura ascoltata e rispettata della vita ecclesiale, sociale e politica della nazione e si è sempre prodigato per il dialogo e la riconciliazione del suo popolo. Il suo contributo è stato significativo per il progresso del paese. Fedele e stretto collaboratore in questi ultimi anni, non ha mai smesso di apportare il suo contributo alla vita della Chiesa universale. In pegno di consolazione, imparto la Benedizione apostolica a lei, ai vescovi ausiliari, ai sacerdoti, alle persone consacrate, alla famiglia del Cardinale defunto e ai suoi cari, ai diocesani e a tutte le persone che parteciperanno alla celebrazione delle esequie.

FRANCISCUS PP.

[00999-IT.01] [Testo originale: Francese - Traduzione di lavoro]

[B0458-XX.01]